

Zmluva o dielo

uzatvorená medzi

objednávateľom :

a

zhotoviteľom : **Ing. Miloš Černák - TRANSMOST** , Vranovská 67, 851 02 Bratislava
zastúpený: Ing. Milošom Černákom , živnostník
zapísaný na Obvodnom úrade Bratislava, odbor živnostenského podnikania,
č. OŽP-A/2007/44231-1/CR1, č. živnostenského registra 105-5583
IČO: 13 995 383
DIČ: nie je plátcu DPH
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s. , č. účtu: 177461603/0900

Článok 1

Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia tejto zmluvy je zhotovenie diela „**Služby a výkon agentúrneho sprievodcu**“ v rozsahu a obsahu ponuky cestovnej agentúry L'ASSISTANCE EUROPÉENNE (ďalej len agentúra).
Dielom sa rozumejú organizačno-manažérske služby a výkony v rozsahu:
 - riešenie požiadaviek zákazníka počas prepravy (okrem povinností dopravcu)
 - v záležitostiach objednávateľa komunikuje s personálom ubytovacieho zariadenia a s dodávateľmi poznávacích programov a dohliada na kvalitu a komplexnosť služieb a výkonov, ktoré si objednávateľ u agentúry objednal
 - komplexne informuje objednávateľa o optimálnom využití voľného času
 - je nápomocný vedúcemu skupiny a členom skupiny
 - tlmočenie a prekladanie: cudzí jazyk < - > slovenčina
 - **pri návšteve Európskeho parlamentu:**
(podľa www.ae-agence.eu)pri príprave a v priebehu výjazdu objednávateľa na poznávací zájazd do lokality, ktorý zabezpečovala pre objednávateľa agentúra.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi služby a výkony kvalitne, odborne a v maximálne možnom množstve.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo v optimálnych ekonomických podmienkach.
4. Objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončený predmet plnenia od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť za jeho zhotovenie (dodanie, vykonanie) dohodnutú cenu; priebežné platenie dohodnutej ceny podľa jednotlivých etáp sa nevylučuje.

Článok II

Objednávka

1. Súčasťou diela sú (podľa položiek ponuky zhotoviteľa na www.ae-agence.eu)* :
 - a) ubytovanie v ubytovacom zariadení (nocľah, stravovanie),
 - b) pobytový(-é) program(-y),
 - c) doprava,
 - d) cestovné poistenie

* nehodiace sa v odsekoch a), b), c) a d) sa v originály zmluvy vynecháva.

Článok III Miesto zhotovenia diela

Miestom zhotovenia diela je:

- dopravný prostriedok,
- ubytovacie zariadenie,
- pobytové miesto.

Článok IV Dojednaný čas zhotovenia diela

1. Začiatkom zhotovenia diela je zahájenie prvého úkonu realizácie objednávky objednávateľa podľa článku II., bodu 1. a je aktuálne stanovený na deň
2. Ukončením diela sa myslí príchod objednávateľa do miesta dopravného výkonu po príchode na Slovensko; pre potreby tejto zmluvy v čase jej podpisovania sa stanovuje na deň

Článok V Cena diela a jej zaplatenie

1. Cena diela je stanovená dohodou medzi objednávateľom a zhotoviteľom; je odvodená z legislatívy Slovenskej republiky (Zákonník práce a iné), komerčných smerníc zhotoviteľa a rozsahu diela (predovšetkým trvania zájazdu objednávateľa).
2. Fakturovaná cena diela (bez DPH) bude znížená o sumu agentúrnych servisných poplatkov, ktoré objednávateľ už uhradil.
3. Cena diela pozostáva:
 - **diéty pre sprievodcu** podľa vzorca: $D = P \times 45,00 \text{ €}$ (..... zákonný predpis), kde P je počet dní od nástupu agentúrneho sprievodcu do dopravného prostriedku objednávateľa; v aktuálnom prípade to je $D = \dots \times 45,00 \text{ €} = \dots \text{ €}$,
 - **cena práce** podľa vzorca: $R = P \times 30,00 \text{ €}$, kde P je počet dní od nástupu agentúrneho sprievodcu do dopravného prostriedku objednávateľa; v aktuálnom prípade to je $R = \dots \times 30,00 \text{ €} = \dots \text{ €}$,
4. Odpočet za uhradené agentúrne servisné poplatky činí €,
5. Cena diela celkom: €,
6. Obe zmluvné strany súhlasia s tým, že konečná cena diela (podľa bodu 5. tohto článku) môže byť upravená z dôvodu zmien v trvaní diela; úprava musí byť spracovaná písomne.

Článok VI Podmienky vykonania diela

1. Nákladom objednávateľa sú výdavky na agentúrneho sprievodcu spojené s:
 - ubytovaním,
 - cestovným,
 - poisťným,
2. Zhotoviteľ vykonáva dielo v dobrom zdravotnom a psychickom stave,
3. Meno a priezvisko agentúrneho sprievodcu a kontaktné údaje oznamuje zhotoviteľ objednávateľovi vopred, spravidla najneskôr 3 dni pred zahájením vykonávania diela,
4. Závady vo výkone diela zo strany objednávateľa sú oznamované aktuálne, tzn. v momente ich vzniku a sú, ak sa dá odstrániť ihneď, inak sú zaznamenávané písomne,
5. Objávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie zhotovenia diela, či sa vykonáva podľa dohodnutých podmienok, zákonných noriem a iných právnych predpisov,
6. Hospodárske vzťahy medzi objednávateľom a dodávateľom ubytovania a pobytových programov (teda vzťahy medzi objednávateľom a treťou osobou) nie sú predmetom tejto zmluvy.

Článok VII
Závěrečné ustanovenia

1. Zmluvu možno meniť alebo zrušiť iba písomne. Jednostranne odstúpiť od zmluvy môže objednávateľ i zhotoviteľ iba v prípade neplnenia zmluvných podmienok druhou zmluvnou stranou, a to až po neúčinnom písomnom upozornení s primeranou lehotou na odstránenie dôvodov neplnenia zmluvných podmienok,
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každý z nich má charakter originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží jeden originál zmluvy,
3. Zmluva má 3 strany písaného textu,
4. Zmluva bude podpísaná pred zahájením zhotovenia diela; najneskôr však v čase nástupu agentúrneho sprievodcu do dopravného prostriedku objednávateľa,
5. Zmluvné strany na znak súhlasu so všetkými ustanoveniami zmluvy túto dobrovoľne podpisujú.

V, dňa 20.....

Objednávateľ :

za zhotoviteľa :

.....
.....

.....
Ing. Miloš Černák
osoba zodpovedná za agentúru